



學校私家小巴新規例十一月實施  
規定車身四周必須繫上黃色橫間  
並在車尾展示「兒童」警告標誌

運輸署發言人今日（星期五）表示，由本年十一月一日起，所有學校私家小巴必須在車身四周繫上一條連續不斷的黃色橫間，並在車尾展示「兒童」警告標誌。

此外，所有於明年一月一日或以後登記的車輛，必須安裝危險警告裝置。

上述規定均臚列於一九八七年道路交通（車輛構造及保養）（修訂）規例內，刊登於今日（星期五）出版的政府憲報。

署方發言人解釋說：「有關學校私家小巴的新規定，將有助其他道路使用者，尤其是駕車人士，更容易辨認出這類車輛，從而加倍小心，因為在學校小巴附近，極可能會有年幼的兒童出現左右。」

現時的法例已規定這些車輛在車身兩旁繫上「學校私家小巴」中英文字樣，字體的高度不得少於一百五十毫米，而底色須為黃色。

然而，在車頭及車尾，現時卻無任何學校私家小巴的標記或標誌，以資識別。

發言人說：「修訂規例補救這方面之不足，規定黃色底色必須延長，成為一條連續的橫間，環繞整個車身，而橫間的闊度應不少於二百毫米。」

他指出：有關於車尾展示之「兒童」警告性標誌的設計、顏色及大小，乃載於規例新增之第十三附表。

發言人強調：「這個警告性標誌，必須恰好展示於車尾之黃色橫間上，而不應貼在車尾擋風玻璃，以免司機從倒後鏡觀察交通情況時，視線受到阻礙。」

有關規定的危險警告裝置，發言人解釋該裝置應可令司機在同一時間操作車輛所有的方向指示燈。

他說：「當車輛對他人構成危險時，這種裝置便可用以警告其他道路使用者。」

他補充說：現時距離規例的實施日期，還有差不多六個月，汽車入口商當可將新規例的內容通知製造商，以確保本港所有進口車輛，均已備有這種裝置。

然而，電單車、徒步控制的車輛、工業用拖頭及地盤拖頭，均不需安裝此種危險警告裝置，因為這些車輛是不需要設有方向指示燈的。

如欲查詢有關新規定，可致電五—二〇〇九三三。

—完—

#### 颱風襲港時工作程序

僱主員工應預早安排

勞工處今日（星期五）勸喻僱主，應預早與僱員作出協議，安排颱風襲港時之工作程序。

協議內容應包括開工及停工規則，及在各種有關情況下應支付之工資之計算方法。

處方發言人表示：雖然法例並無任何特別規定，但僱主如能與僱員及早作出協議，則對雙方都為有利。

他說，在颱風襲港時，僱主應首先考慮僱員在工作場所及離家或返家途中之安全問題。

他續說：「在一般情況下，當八號或以上之風球懸掛時，或公共交通即將停止服務時，僱主應讓其僱員返家。」

「惟須在颱風襲港期間擔任重要或緊急職務之僱員，則屬例外。」

僱主如在草擬或制訂有關颱風襲港期間之工作程序，遇有任何疑問，可與勞工處之勞資關係組聯絡。

—完—



## 港島區交通改變措施

運輸署宣布：由星期一（七月二十七日）上午十時起，現時在灣仔天樂里介乎灣仔道與軒尼詩道之間的一段西面路旁行車線實施之每日繁忙時間（即上午七時至十時及下午四時至七時）禁區措施，將延長至全日二十四小時實施。

除專利巴士外，其餘車輛一律不准在該禁區內停車上落客貨。

此外，由星期一起，逢星期一至五每日下午八時至翌日上午六時，所有車輛將不准由黃竹坑南朗山道北行左轉入深灣道。

受影響之車輛將須改經惠福道西行、惠福道迴旋處、惠福道東行，及南朗山道南行。

是項措施為期約三星期，以便進行道路工程。

—完—

## 香港軍團少年領袖團

### 第六期訓練結業會操

皇家香港軍團（義勇軍）之少年領袖團，將於二十六日（星期日）在跑馬地總部舉行結業會操。

皇家香港軍團名譽上校希活上校將主持檢閱少年領袖團第六期訓練學員的結業會操。這一期的訓練學員共有一百二十一名年齡由十四至十五歲之男童，他們都完成了一個四日的基本集訓營、七個星期日及一個八日的夏日集訓營等訓練課程。

以下獎項將於結業儀式中頒發：最佳學員、最佳射手、最佳隊伍、進步最快之隊員、體育成績最佳之中隊及最佳表現中隊。

編輯注意：

皇家香港軍團（義勇軍）之少年領袖團的結業會操將於二十六日（星期日）上午十時於跑馬地體育路皇家香港軍團總部舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

### 觀塘禁區限制

運輸署宣布：由星期一（二十七日）上午十時起，榮業街及牛頭角道將劃為車輛禁區。

榮業街東面路旁行車線將於每日早上七時至晚上七時劃為禁區；而現時於每日早上七時至午夜十二時於牛頭角道西行實施之禁區，將向南伸展約十七米。

所有車輛均禁止在禁區上落客貨。

—完—

### 南區兒童合唱團 舉行民謠音樂會

南區兒童合唱團將於星期日（七月廿六日）晚上七時半，在市政局香港仔文娛中心文娛活動廳舉行民謠音樂會，免費招待市民欣賞。

是次音樂會獲南區區議會贊助，由南區文藝協進會及市政局聯合主辦。

節目包括由合唱團的五十多位小朋友演唱中外民謠，如小黃鸝、小白船、海鷗、波蘭圓舞曲等。此外，並會以創新形式演奏「禪院鐘聲」等樂曲。

南區兒童合唱團成立於一九七八年，現時團員共約一百人，並組成了弦樂組、軍簧管及長笛組。合唱團曾多次在區際及全港性活動及在電視節目中演出，在音樂界頗享盛譽。

—完—

暑期全港校際競技  
球類決賽周日舉行

第二屆全港校際競技大賽之羽毛球、排球、及籃球總決賽將於星期日（七月廿六日）在灣仔伊利沙伯體育館舉行。

本年度之全港校際競技大賽是由教育署及東方日報聯合舉辦，參賽學校共七十四間，運動員達二千六百名。

競技項目包括游泳、田徑、籃球、排球及羽毛球。

田徑及游泳決賽已於本月初舉行，各項球類決賽則於星期日在伊利沙伯體育館舉行，由上午九時半開始。

教育署署長李越挺將於當日下午五時三十分在各項球賽完畢後主持頒獎典禮。

編輯注意：

歡迎派員訪攝星期日（七月廿六日）在伊利沙伯體育館舉行之暑期全港校際競技大賽及頒獎典禮。

—完—

賠償審裁處一致裁定

海外信託每股股值零

海外信託銀行賠償審裁處在一九八七年七月三日一致裁定，由於海外信託銀行被政府接收前一日，該銀行每股股值為零，因此註冊股東不會獲賠償。這項裁定刊載於今日（星期五）政府憲報。

海外信託銀行賠償審裁處是依據一九八六年海外信託銀行（賠償註冊股東）規例第三條成立。賠償審裁處是由按察司馬天敏任主席，成員包括湛佑森議員及馬偉賢。審裁處的職責是裁定海外信託銀行任何註冊股東，若然獲任何賠償，他們應獲得的賠償金額。有關賠償的計算，是以海外信託銀行（接收）條例開始生效前一日，即一九八五年六月七日的每股股值乘以股東所持的股數加上由生效日期至付款日期的利息。

審裁處在達致其決定期間，共舉行十二日聆訊及聆聽財政司立案法團的律師及註冊股東法律代表的陳述。

—完—

六

### 沙田區水運會星期日舉行

第六屆沙田區水運會將於本星期日(廿六日)在沙田賽馬會公眾泳池舉行，屆時約三百名健兒將角逐獎項。

水運會由沙田體育會及區域市政局合辦，沙田政務處協辦，賽事按參賽者的年齡及性別，共分八組進行。

水運會開幕典禮定於是日上午九時十五分舉行，主禮嘉賓包括沙田政務專員翁築雄、區議會主席吳燦林、區議會文化及體育委員會主席王寶明及區域市政局議員張子元。

—————

### 編輯注意：

沙田區水運會定於本星期日(廿六日)在沙田源禾路十號沙田賽馬會公眾泳池舉行，開幕典禮則於上午九時十五分進行，歡迎派員訪攝。

—完—

### 拆卸西區僭建物

建築事務監督將於九月二十三日向香港地方法院申請封閉令，封閉港島西區日富里七至十三號及南里十八至二十號樓宇二字樓E單位相連平台上的僭建物，以便展開拆卸行動而又不曾危害住客及公眾安全。

當局曾於一九八五年三月發出清拆令，要求業主將僭建物拆卸，但他們並無遵照命令行事。

建築事務監督發言人表示，有關向法院申請封閉令的告示，已於今日(星期五)張貼在僭建物上。

他說，當封閉令發出後，拆卸行動隨即展開。

—完—

葵青區徵文比賽得獎者  
下月初前往新加坡考察

由葵青區青少年暑期活動統籌委員會主辦的徵文比賽，六名優勝者將於八月一日啓程，前往新加坡作為期六天的考察。

委員會主席陳國威今日（星期五）出席在葵青政務處舉行的頒獎典禮時，作出上述表示。

陳國威說，新加坡駐港專員公署特別為這批年齡介乎十六至二十歲的得獎者安排一個考察行程表。

在今次徵文比賽奪得公開組和學生組冠軍者分別為潘綺華和黃幸山，而其他四位優勝者是黎惠卿、林少芳、廖穎文及胡國立。

他們將在行程中參觀新加坡人民協會總部、國家青年領袖訓練學院及民衆聯絡所，與當地年青人作文化交流，期間更有一天獲安排往當地的海上活動中心遊玩。

陳國威指出，考察團將在新加坡與當地年青人分享經歷外，還會藉此機會宣傳香港的成就。

頒獎儀式結束後，署理政務專員梁百忍致送一面錦旗給考察團的領隊。

出席今日頒獎典禮的其他嘉賓包括葵青區議會主席何冬青、高級教育主任李兆禮及華僑日報總編輯汪石羊。

一項優勝作品及青少年暑期活動的圖片回顧展覽，亦同時在會場內舉行。考察團於八月六日回港後，將發表有關此行的所見所聞。

—————

編輯注意：一幀頒獎典禮的圖片，經由傳真機發放。

—完—

六月份消費物價指數  
甲乙類均較五月略升

政府統計處今(星期五)日發表一九八七年六月的消費物價指數。一九八七年六月新的甲類及乙類消費物價指數分別為一〇九點八及一〇九點九，較一九八六年六月分別增加百分之五點八及百分之五點五。

與今年五月的指數比較，新的甲類及乙類消費物價指數分別上升百分之一點三及百分之一點一。但須注意此項比較是受季節性因素影響。

在截至一九八七年六月的十二個月內，甲類與乙類平均消費物價指數分別為一〇六點一及一〇六點四。

在截至一九八七年六月的三個月內，經季節性調整的新甲類與乙類消費物價指數平均每月上升百分之零點七。

在六月份內，食物價格，尤其是新鮮蔬菜、鹹水魚，及新鮮水果的價格較高。餐廳及其他食肆的餐食收費與電器用品的價格亦告上升。另一方面，衣履的價格則微降。

新的甲類及乙類消費物價指數是根據一九八四/八五年度住戶開支調查結果，分別以百分之五十及百分之三十的本港市區住戶的開支模式計算。

新的甲類消費物價指數的對象，是在該期間每月開支在二千元至六千四百九十九元之間的家庭；而新的乙類消費物價指數的對象，則為每月開支在六千五百元至九千九百九十九元之間的家庭。

以下為兩類新消費物價指數所包括的九個商品/服務組別的一九八七年六月份指數，與一九八七年五月及一九八六年六月的指數比較：

(一九八四年十月至一九八五年九月期間的平均指數等於一百)

新甲類消費物價指數

新乙類消費物價指數

分 類	一九八七	一九八七	一九八六	一九八七	一九八七	一九八六
	年六月	年五月	年六月	年六月	年五月	年六月
		(變動百 分率)	(變動百 分率)		(變動百 分率)	(變動百 分率)
糧 食	107.1	+2.7	+4.9	107.5	+2.3	+5.0
住 屋	109.6	+0.2	+4.8	107.5	+0.2	+3.2
燃料及電力	92.6	+0.1	+3.7	93.4	+0.1	+4.0
烟酒(家用)	116.8	+0.2	+5.9	117.0	+0.3	+6.4
衣 履	115.2	-0.1	+6.4	117.0	-0.1	+7.1
耐用物品	112.1	+0.7	+6.1	111.3	+0.8	+6.0
雜項物品	115.9	+0.3	+12.0	115.7	+0.5	+11.0
交通及車輛	115.4	+0.2	+8.2	114.1	+0.2	+7.7
服 務	115.5	+0.4	+6.2	115.0	+0.5	+6.1
所有項目	109.8	+1.3	+5.8	109.9	+1.1	+5.5

與一九八七年五月份比較，糧食指數在新甲類消費物價指數上升百分之二點七，新乙類消費物價指數上升百分之二點三，這主要是由於新鮮蔬菜、鹹水魚、新鮮水果的平均零售價格與餐廳及其他食肆的平均餐食收費增加所致，其他類別食物的零售價格變動對糧食指數的影響並不顯著。

耐用物品指數在新甲類消費物價指數及新乙類消費物價指數分別上升百分之零點七及百分之零點八，這是由於電器用品價格上升。

雜項物品指數在新甲類及乙類消費指數分別上升百分之零點三及百分之零點五，這是由於浴室用品及化妝品價格上升。

服務指數在新甲類及新乙類消費物價指數分別上升百分之零點四及百分之零點五，這是由於醫療費用及泳池入場費用上升所致。

新消費物價指數其他類別的價格變動並不顯著。

此等價格變動的詳情載於一九八七年六月份的「消費物價指數月報」。月報在港島康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處或香港灣仔港灣道十二號政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處發售，每本三元五角；至於本地或海外郵購則可向香港都爹利街樂成行政政府新聞處刊物銷售組辦理。

有關消費物價指數的查詢，可與政府統計處消費物價指數組聯絡，電話：五〇八二三五〇八九。

八七年六月的恒生消費物價指數為一一二點八，較八七年五月上升百分之零點九，較八六年六月上升百分之六點五，恒生消費物價指數是根據八四至八五年期間的住戶開支統計中百分之十每月消費一萬至二萬四千九百九十九元的香港市區住戶的消費情況而作出，有關指數的詳情載於恒生銀行經濟研究部出版的恒生消費物價指數報告內。

—完—

### 清潔沙灘運動

明日正式展開

本年度「保持香港清潔」運動的「清潔沙灘」階段，將於明（星期六）日透過在淺水灣舉行的音樂會，正式展開。

歌星陳慧嫻、鄭敬基及蔣志光將在音樂會上演出，其他節目包括短劇以及現場遊戲。該音樂會並由商業二台直接轉播。

音樂會開始之前，將會舉行一個開幕儀式，由市政局議員唐錦彪主禮。

「麥當勞叔叔」亦將為在場的小朋友表演魔術。

### 編輯注意：

明日活動將於下午一時正在淺水灣舉行，歡迎派員訪攝，新聞界代表請於正午十二時到達愛丁堡廣場市政局會議廳前乘搭專車，新聞處職員將在場協助。

—完—

### 石湖墟私人參與居屋計劃用地招標

屋宇地政署現招標，承投新界石湖墟北部一幅私人機構參與居者有其屋計劃的用地。

有關計劃將在該面積二點零九公頃土地上，提供一千九百七十八至二千零七十八個住宅單位，面積由三十五至五十五平方米。

根據建築規約，整項發展計劃的總樓面面積，不得超過十一萬一千六百平方米

同時，發展商必須興建一個面積七千三百平方米的休憩場地，並附設有一個籃球場、兩個乒乓球場及一個兒童遊樂場，為邨內居民提供各類型康樂設施。

屋邨內更要設有一間幼稚園、一個垃圾收集站、最少二百五十個車位及二千一百平方米的樓面，作非工業用途，但不可供發展貨倉。

發展商並可選擇興建一間托兒所。

截標日期為九月十一日正午。

—完—

### 公民教育開幕禮

元朗朗屏邨舉行

由元朗區公民教育運動工作小組主辦的公民教育運動開幕典禮暨反高空擲物之夜，將於明（星期六）晚在元朗朗屏邨東莞學校內舉行。

屆時出席主禮者有元朗區公民教育運動工作小組主席陳一東，元朗區議會主席戴權及署理元朗政務專員郭富佳。該項活動旨在推動元朗區居民的公民意識，以及提醒他們有關高空擲物的危險性。內容包括歌唱、魔術表演及攤位遊戲。

元朗區公民教育運動工作小組亦已訂下連串推廣活動，例如參觀、展覽、辯論比賽、徵文比賽及遊戲日等，將於年內定期舉行。

—完—

港府撥款四百二十萬元  
發展電腦輔助設計製造

工業署署長楊啓彥今日（星期五）表示，根據工業發展委員會之建議，政府現撥款四百二十萬元予香港大學及香港中文大學，用以實施一個電腦輔助設計及製造的發展計劃。

楊氏今日就實施此計劃而出席與兩間大學的簽署儀式時表示，此計劃將電腦輔助設計及製造技術，更進一步推廣至本地廠商，使他們受惠，並且是政府與學術界為促進工業發展而共同合作的一個極好例子。

他說：「香港中文大學將以流行的微型電腦，發展成為綜合用途的電腦輔助設計及製造工具，而香港大學將按本地製造業的需要，特別創製適合於該微型電腦的軟件。」

「一俟計劃得出成果，一間推銷此等電腦及軟件產品的公司或會成立。該公司並可能賦予廠商生產此等產品的專利權。」

楊氏又謂，發展計劃的另一個同樣重要的目標，是使到兩所大學在電腦輔助設計及製造技術方面取得高一層的專門技術，繼而將這些技術授予學生及在職工程師，結果會發展出一組技術人員，有助於工業在設計及生產工序方面達致全面自動化。

楊氏在解釋電腦輔助設計及製造技術對不同工業的功用時又謂，電腦輔助設計及製造技術可幫助廠商節省設計及生產新產品所需的時間，得以迅速切合市場的需求。

他又指出，政府已按照工業發展委員會之建議，推行其他多項計劃，以鼓勵廠商開拓電腦輔助設計及製造技術，以及其他嶄新而適用的科技。

他說：「政府亦資助香港生產力促進局，主要將其工業自動化服務擴大；稍後更會考慮擴充該局現有的生產力促進服務。」

「按照政府的建議，職業訓練局正實行一個獎學金計劃，資助工程師前往外國受訓，學習設計專門集成電路。」

香港大學代校長楊紫芝教授及香港中文大學校長馬臨博士，今日分別代表兩間大學簽署該發展計劃的協定。

編輯注意：一幀有關簽署儀式圖片經由傳真機發出。

—完—

#### 北區辦滅罪綜合晚會

北區粉嶺祥華中央球場，明日（星期六）將舉行撲滅罪行綜合晚會，招待區內居民。

綜合晚會由北區撲滅罪行委員會主辦，目的是提醒居民家居安全及防止高質的  
重要。

晚會對象為正在放暑假期間的年青人，屆時，預計將有一萬名區內青少年參加  
晚會節目多姿多采，包括東方舞、話劇及電視藝員歌唱表演。

出席開幕禮的嘉賓包括北區政務專員張建宗、區域市政局主席張人龍及警務處  
邊境區警察指揮官羅義德。

編輯注意：

北區滅罪綜合晚會明日（星期六）下午七時卅分在粉嶺祥華邨中央球場舉行。  
歡迎派員訪攝。

—完—

### 採納政府採購事務修訂議案 增加競投外國政府合同機會

署理貿易署署長苗學禮今日（星期五）表示：根據港督會同行政局的建議，香港將接納政府採購事務修訂議案。

本港現時是政府採購事務協議的締約成員，該協議是根據關稅及貿易總協定的條款擬定。

協議的宗旨，是容許在政府採購事務上，以公平的原則公開競爭，協議詳細列明由指定政府機構招標承投及簽署合同的規條。

協議的條款適用於價值在十五萬特別提款權單位（約一百四十萬港元）或以上之個別政府合同。

政府物料供應處是引用協議條款的本港指定機關。

修訂議案是繼一番關貿協定談判之後而達成，談判目的為擴大及改善該協議。

修訂的一項改善是將協議管轄範圍，由現行十五萬特別提款權單位的最低額，減至十三萬特別提款權單位，使更多政府採購事務合同得以納入協議的範圍內，協議多項現行的條款亦有所加強。

苗氏解釋謂：香港接納修訂議案是配合本港一向支持關貿協議的政策，最低額的降低將增加本港公司競投海外政府合同的機會。

—完—

編輯注意：下稿經於昨（二十三日）晚發出。

### 香港兒童合唱團在英演出大受歡迎

目前正在英國訪問的香港兒童合唱團，今（星期四）日在倫敦聖保羅大教堂舉行午間音樂會，大受聽眾歡迎。

為數眾多的遊客及午膳的工人雲集這間富有歷史性的教堂，細聽這群來自香港親善大使之歌聲，一些遊客更拍照留念。

他們所演譯的傳統中國民歌及歌曲，令到聽眾聽得入迷，而在再來一次的掌聲和促請聲下，他們在原定項目完畢後再演一次。

一位遊客說：「這次的表演確實令人感動，我很高興能在離開我和他們的家鄉如此遠的地方，聽到這樣美妙的歌聲。」

香港兒童合唱團正在英國訪問，定於本星期參與在奧斯里公園舉行的「中國藝術節」的演出，並將於本月稍後參與本年度的亞伯丁國際青年節。

本星期日，他們將在倫敦的COMMONWEALTH INSTITUTE  
一個音樂會中演出，這個音樂會的門券已告售清。

—完—